

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie  
**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie  
**Band:** 20 (1913)  
**Heft:** 15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

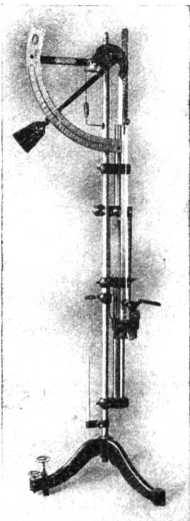
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

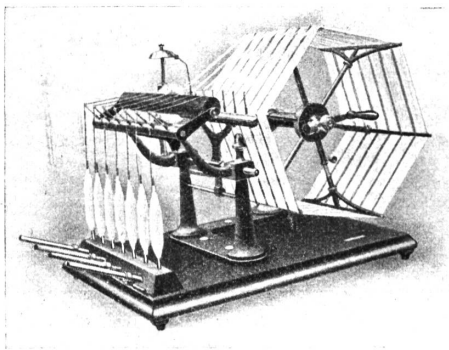
**Automatischer  
Stärke- und Dehnungsmesser**



**Modell 3 A**  
für alle Garnarten, Zwirne, Seide etc.  
**Bewährter, praktischer und  
absolut zuverlässiger Apparat**  
zur genauen Bestimmung der Stärke  
und Dehnung der einzelnen Fäden.

**Präzisions-Garnsortier-Haspel**

Mit doppelter Fadenführung, Fadenspannung,  
automatischer Fadenverschiebung, Zähler und Glocke,  
Kurbel mit Uebersetzung.  
Genaueste, eleganteste Ausführung.

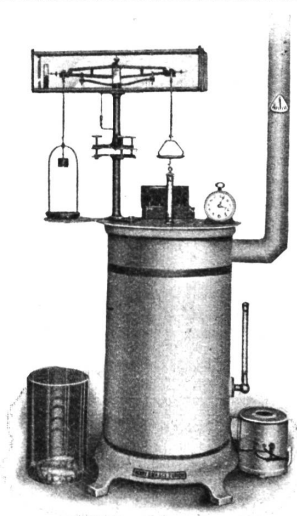


**Sämtliche Sortier-, Titrier- und Messinstrumente  
für die Textil-Industrie.**

**Wir bauen ferner als Spezialität:**

**Tachometer (Geschwindigkeitsmesser),  
Blatteinziehmaschinen, Schusszähler, Kettenfaden-  
wächter, Kettbaumbremsen,  
Automatische Schusswechsel-Apparate.  
Erste Referenzen.**

**Konditionier-Apparate**



Gangharste Grösse: Für Versuche bis 500 gr. und mehr.  
Zur Bestimmung des Feuchtigkeitsgehaltes  
loser **Textil-Rohstoffe und Garne**  
von Wolle, Seide, Baumwolle,  
(Papier-Rohstoffe, Holzschliff etc.).  
Für Spiritus-, Gas- oder elektrische Heizung.  
Neueste solide Ausführung mit feinsten Präzisions-  
Wage in metallgefassetem Glasgehäuse, Drahtkorb,  
Hakenkranz, Thermometer, Wasserwaage, Gewichtssatz

**Henry Baer & Co., Zürich III**

Telephon Nr. 64 • Elisabethenstr. 12 • Telegr. Tachometer

**Micro-Soieries.**



Das vollkommenste  
und zweckdienlichste  
Mikroskop zur  
Untersuchung von  
Gewebe u. Textil-  
materialien ist das  
von Optiker J. Gams  
in Lyon hergestellte  
„Micro-Soieries“.  
Preis des Instrumentes  
mit drei Linsen für  
10, 20 und 40fache  
Vergrößerung Fr. 60.  
Nähere Angaben sind  
durch den Vertreter,  
Fritz Kaeser, Me-

tropol, Zürich, erhältlich.

Reparatur und Instandstellung Telephon Nr. 8355  
Elektrischer Maschinen,  
Motoren, Ventilatoren,  
Transformatoren,  
Apparate jeder  
Provenienz

**Elektro-Mechan.  
Reparatur-Werkstätte Zürich**  
**Burkhard, Hiltbold & Spältli, Zürich III**

Umwicklung  
von Motoren auf  
andere Spannung, Perioden  
und Tourenzahl • Lieferung von  
Ersatz und Reserve, Kollektoren, Spuhlen etc.  
Materialien bewährter Qualitäten für Betrieb und  
eigene Reparaturen.  
Telegramme: Elektromechan.

Hardturmstrasse 121, Fabrik „Orion“.

**Vertretungen von Zürcher Seidenstoff-  
webereien werden gesucht**

in **Buenos-Aires, Budapest Smirna, Aleppo, Tanis**  
**Konstantinopel, Lyon, Prag, Bushire,**  
**Paris (Export), Beyrouth, Wien, Berlin, London,**  
und andern Plätzen.

Auskunft erteilt das Sekretariat der Zürcher Seidenindustrie-  
Gesellschaft, Thalacker 11.

**J. Walker,**  
Nachfolger von M. Bachofen's Wwe., Zürich

**Webeblattzähne-Fabrik**  
Spezialität: Blattzähne auf Holzrollen, oval und flach  
wie abgeschnitten, in prima Stahl und Messing

**Altstetten-Zürich**

## Seidenstoffe.

Fabrikant sucht tüchtigen, jüngern

### Angestellten

der bisher in gleicher Branche tätig war, Sprachkenntnisse besitzt und sich für Korrespondenz und Verkauf eignet.

Für strebsamen Kaufmann sichere Lebensstellung.

Gefl. Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche an die Expedition sub. Chiffre U. T. 1245.

## Stelle-Gesuch.

Ein Mann gesetzten Alters, sehr zuverlässig, sucht in einem **Seidengeschäft oder verwandter Branche Stelle**, gleich welcher Art. Bewerber ist in der Textilbranche durchaus erfahren; beste Zeugnisse (event. auch für elektr. Betrieb).

Offerten sub. Chiffre D. K. 1247 an die Expedition des Blattes.

## Webermeister

Zuverlässiger, selbständig arbeitender Webermeister für glatte, breite Artikel findet dauernde Stellung in Seidenweberei. Verheirateter bevorzugt. Offerten unter Chiffre 1246 an Expedition dieses Blattes.

Mechanische Seidenstoffweberei sucht tüchtigen

### ◆ Webermeister ◆

für Glatt und Wechsel. Offerten unter 1244 an die Exped. d. Bl.

**Die Spitzenindustrie von Calais.** Nach den Daten des Syndikates der Spitzenfabrikanten von Calais waren in diesem Industriebezirke im Jahre 1912 insgesamt 1116 Betriebe mit zusammen 5520 Webstühlen mit der Herstellung von Spitzen beschäftigt. Diese Industrie beschäftigte 7800 Arbeiter, 21.500 Arbeiterinnen und 2500 jugendliche Arbeiter bei einer wöchentlichen Arbeitsdauer von 48–50 Stunden. Der Wert der Spitzenerzeugung stellte sich auf 80 Millionen Fr., wovon der weitaus größere Teil — 58 Millionen Fr. — auf den Export, der kleinere — 22 Millionen Fr. — auf den inländischen Konsum entfiel. Über die Situation der Spitzenindustrie in Calais schreibt der dortige englische Konsul in seinem eben zur Veröffentlichung gelangten Bericht für das Jahr 1912:

Die im letzten Viertel des Jahres 1911 eingetretene Besserung ließ ein gutes Geschäft für 1912 erwarten, doch erfüllten sich die Hoffnungen nur zum Teile. War das Jahr 1912 auch besser als sein Vorgänger, so fehlte es doch nicht an Enttäuschungen und war es namentlich der Balkankrieg und die im Zusammenhang damit stehende Unsicherheit der politischen Verhältnisse, die der günstigen Geschäftsentwicklung entgegenstand. Auch die Revision des Zolltarifs in den Vereinigten Staaten beeinflusste das Geschäft, da sich die Käufer reservierter als sonst verhielten. Sowohl Fabrikanten als Händler glaubten an die Gunst der Mode und es wurde sehr viel Geld für kostspielige moderne Muster und Neuheiten aus-

gegeben, aber der Absatz an den Detailhandel rechtfertigte diesen Optimismus nicht. Wohl vollzog sich ein Wechsel der Mode, die zu weiteren Damenröcken und „Panier“-Aufputz neigte, wofür sich die Verwendung von Spitzen sehr eignet, die auch für Wäsche und Blusen stärker in Aufnahme kamen, wobei namentlich Valenciennespitzen, die den Stapelartikel von Calais bilden, bevorzugt wurden. Der Modewechsel vollzog sich aber nicht so rasch, wie die Fabrikanten bei ihren Vorbereitungen gerechnet hatten, und beschränkt sich gegenwärtig fast ausschließlich auf die teureren Abendtoiletten, für welche der Massenartikel nicht in Betracht kommt. Da Stil und Muster der Phantasiespitzen zu jeder Saison erneuert werden müssen, hat in der Industrie eine ziemliche Enttäuschung Platz gegriffen, da sie wieder vor neuen Auslagen und Investitionen steht, ohne auch in der kommenden Saison auf einen sicheren Erfolg rechnen zu können. Dies ist der Hauptgrund der gegenwärtigen unbefriedigenden Lage der Spitzenindustrie. In Europa ist die Situation eine widrige und in Amerika wird der Hauptteil des Bedarfes bereits durch die amerikanische Industrie unter Verdrängung des Imports gedeckt. Der Hauptfaktor bleibt jedoch die Langsamkeit, mit welcher sich die Mode wieder den Spitzen zuwendet, und bevor in dieser Richtung kein Fortschritt eintritt, kann eine durchgreifende Besserung in der Spitzenindustrie nicht erwartet werden. Die Aussichten Calais' für die nächste Zukunft sind keineswegs glänzende; die gegenwärtigen Verhältnisse sind eher schlecht und ein großer Teil der Maschinen steht still.

Über die Durchschnittslöhne im Jahre 1912 gibt der erwähnte Konsularbericht die nachstehenden Daten: In den Spitzen- und Tüllfabriken wird meist gegen Stücklohn gearbeitet; die Zahl der Arbeitstage 1912 betrug 300; der Arbeitsverdienst stellte sich für Vorarbeiter auf 12 sh 6 d, für erwachsene Arbeiter auf 8 sh 4 d, für Heizer auf 4 sh 2 d, für Frauen auf 2 sh 6 d, für Knaben unter 15 Jahren auf 1 sh 8 d, für Mädchen unter 16 Jahren auf 1 sh 3 d.



**Seidenwaren in Piemont.** Die diesjährige Coconsernte in Piemont gehört dem Ertrag nach zu den schlechtesten. Die Coconsmenge wird mit nur 293,415 kg ausgewiesen, gegen 406,407 im Jahre 1912, so daß der Unterschied fast 28 Prozent beträgt. Noch ungünstiger stellt sich das Ergebnis im Verhältnis zu früheren Jahren. Ertrag der Coconsernte:

1906	kg	571,500	1910	kg	483,300
1907	„	729,700	1911	„	379,700
1908	„	704,800	1912	„	406,400
1909	„	404,000	1913	„	293,400

Es ist anzunehmen, daß die gute Qualität der diesjährigen Cocons den Ausfall gegenüber der Seidenmenge des letzten Jahres etwas kleiner gestalten wird, als dies bei dem Coconsertrag der Fall ist.

B  C

# BARBER & COLMAN

G.M.B.H.

## MÜNCHEN

### Hand-Knotenmacher & Ketten-Anknüpfmaschinen

**Erprobte NEUHEIT**

## Laufleder für Seidenwebstühle

Eidg. Patent Nr. 57,956

als Laufbahn des Schützens an Stelle Billardtuch etc., seit 1 Jahr erprobt, größte Fadenschonung, Produktionsvermehrung, Verhindern von Fadenbruch und Bremsung, keine Verteuerung, beste Referenzen.

**Ludwig Kramer-Hagist**  
Ledermanufaktur  
Kandern (Baden).

## Doppelhub - Jacquards

**GEBR. RÜEGG**  
vorm. Hch. BLANK  
Maschinenfabrik  
**USTER**

### Kartenschlag-Maschinen

∴ Karton-Scheeren etc. ∴

**GESUCHT**  
zu baldigem Eintritt  
**Jacquardmaschinen**  
**Meister**  
mit allen Arbeiten und speziell Vorrichtungen von Harnischen etc. gründlich vertraut.  
Offerten mit Bildungsgang und Lohnansprüchen an die Expedition sub Chiffre **B. G. 1240.**

**Netto Kassa**

für jeden Partie Posten Textilware etc. Schliessen auch Verträge für fortlaufende Lieferungen. Offerten mit Musteran

**F. Steelborgh & Son**  
Colonial Merchants, 1234  
42, Howland St., London, W.

# ARBENZ



**ZÜRICH**  
**1<sup>o</sup> FABRIKAT**  
**KONKUR-**  
**RENZLOS**  
**IM BETRIEB**

ШОРОХЪ АРБЕНЪ ТУРБИНАРЪ

**Maschinenfabrik und Giesserei**  
**WEBER & CO USTER-ZÜRICH**

liefern als langjährige Spezialitäten:

### Spindeln jeder Art

für Baumwoll-, Woll- und Seidenspinnereien, Webereien und Zwirnereien

### Cannelierte Zylinder - Druckzylinder

### Spinn- und Zwirnringe

jeder Façon  
sowie alle übrigen Ersatzteile für  
Textilmaschinen.



Durch die Expedition der „Mitteilungen über Textilindustrie“, Metropol, Zürich, sind folgende empfehlenswerte Schriften zu beziehen:

- Dr. O. Meister, Die Seidencharge, ihre historische Entwicklung und ihre Bedeutung für die Seidenindustrie.** Vortrag gehalten im Verein ehemaliger Seidenwebschüler Zürich. Preis 80 Cts.
- Hans Fehr, Welche Fortschritte weisen das Spinnen und Zwirnen der Tussahseide auf und machen dieselbe praktisch verwendbar?** Mit einem ersten Preis gekrönte Lösung einer Preisaufgabe des Vereins ehemal. Seidenwebschüler Zürich. Preis 80 Cts.  
Das Porto für Zusendung ist beizufügen.  
Mitglieder erhalten 25 % Rabatt.

## Bekanntmachung.

Die Prämien-Kommission der Zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft bringt zur Kenntnis, daß sie für Entdeckung von Seidendiebstählen und Hehlereien, welche zur gerichtlichen Bestrafung gelangen, bedeutende Prämien auszuzahlen in der Lage ist.

Es wird besonders darauf aufmerksam gemacht, daß das Verzeihen aller Veruntreuungen für unsere Seidenindustrie von großem Wert und sowohl im Interesse der Arbeiter, als der Arbeitgeber ist.

Allfällige Anzeigen sind zu machen an:

**Joh. Ashauer, i. F. Emmelius & Ashauer, Fabrikant, Zürich**  
**R. Wettstein, Fabrikant, Thalwil**  
**A. Naumann, Seidenabfallhändler, Wädenswil**  
**Dr. Th. Niggli, Seidenindustrie-Gesellschaft, Zürich I**

283

**Die Prämien-Kommission**  
**der Zürcher. Seidenindustrie-Gesellschaft.**

## Schlagpeitschen

nur erste Qualität  
fabriziert

**H. LANGE, mechan. Wagnerei, HINWIL**

## Zu verkaufen:

Eine Ventildampfmaschine, 220—300 PS effektiv, mit Kondensation, von Gebrüder Sulzer in Winterthur, in ganz gutem Zustande; zwei Rauchrohrkessel, 90 m<sup>2</sup> Heizfläche. Nähere Auskunft erteilt die

**DIREKTION**  
1239 der Wasserversorgung der Stadt Zürich

## Verband kaufmännischer Agenten der Schweiz

### Vakanzenliste

No.	Sitz der Firma	Artikel
146	Budapest	Kattendruckbranche
147	Belgien	Nouveautés pure laine (pour homme)
148	Manchester	Englisch Baumwollgarn
150	Deutschland	Mech. Leinenweberei
151	Nordböhmen	Blumenblätterfabrik
152	Frankreich	Celluloid-Kämme
153	Böhmen	Herrenwäsche-fabrik
154	Deutschland	Zuschneideapparat
155	Oesterreich	Kragen- und Manschettenfabrik
156	Böhmen	Fantasieteppiche, genetzte Markt-taschen
157	Schottland	Bonneterie
158	Italien	Papierfabrik
159	Sedan	Kleiderstoffe für Schneider und Detail-kundschaft
160	Böhmen	Hand- und Maschinenstickerei
161	Elsass	Wollene und halbwoollene Blousenstoffe
162	Russisch-Polen	Fabrik für Kartoffelmehl-Stärke
163	Deutschland	Tapiserie-Stoffe und Dekorations-Stoffe
164	Italien	Möbelstoffe, Tischdecken und Vorhänge
165	Frankreich	Fabrik für Strohhüte

Auskunft nur für Mitglieder des obigen Verbandes bei Hugo Wolf, Leonhardstrasse 4.

## Schweiz. Kaufmännischer Verein,

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sihlstr. 20.

Sihlstrasse 20 :: Telephon 3235

Für die Herren Prinzipale sind die Dienste des Bureau kostenfrei

Vermittlung von Stellen jeder Art für technisches Personal aus der Seidenbranche: Webereidirektoren, Disponenten, Webermeister, Ferggstuben-Angestellte, Anrüster, Dessinateure etc.

Die Mitglieder des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler können sich beim Zentralbureau für Stellenvermittlung in Zürich gratis einschreiben, indem die Einschreibgebühr von Fr. 2.— aus der Vereinskasse bezahlt wird. Anmeldeformulare werden gratis abgegeben. Der Anmeldung ist jeweilen die letzte Vereins-Beitragquittung beizufügen. Für ausgeschriebene Stellen werden Spezialofferten entgegengenommen, die direkt an den Schweizer. Kaufm. Verein, Stellenvermittlung, Sihlstrasse 20 einzusenden sind.

### Offene Stelle.

F 344 D. Schw. — Mech. Seidenstoffweberei. — Tüchtiger, erfahrener Webermeister.

F 426 Württemberg. — Seidenstofffabrik. — Junger Mann, mit den Ferggstubenarbeiten vertraut und womöglich mit Webschulbildung.



# Holzspuhlen

## Julius Meyer

Baar (Kt. Zug)

Spulen jeder Art  
für Seide, Baumwolle und Leinen  
auch mit Protectors.

Weberzäpfli  
in Buchs und Mehlbaum.

Gegründet  
1869

**Inserate** in den „Mitteilungen über Textil-Industrie“ haben infolge der weiten Verbreitung im **grössten Erfolg**. In- u. Auslande den

## Gebr. Baumann Federnfabrik u. Mech. Werkstätte



Spiral-, Zug- und Stossfedern von 0,3 bis 35 mm Stahlstärke, in rundem und vierkantigem Draht, aus feinstem Stahldraht, wie auch aus Messing und Neusilber.

Stahlblechfedern für Trucken-, Vogelstängli etc. etc. aus feinstem Stahlblech gehärtet und gebläut.

Flachfedern aus blaupoliertem schwed. Ressortstahl.

Technische Artikel für Webereien und Spinnereien:

Zettelbäume u. Hohlbäume für alle Gewebarten.

Ratierenkarten und Nägel, Wechselkarten aus Holz, Karton und Eisen. Trittwerkhölzer, Schnürrollen, Peitschen, Häspel, perforierte Stahl- und Messingbände für Sandbäume, Schiffhauhalter Carden-Kübel Federn samt Deckel.

Massenartikel.

# CHR. MANN, Maschinenfabrik

Waldshut (Baden)



## Spinn- und Zwirnringe

aus bestem Qualitätsstahl, in allen Ausführungen und Dimensionen

**Exakte Ausführung**      **Gute Härte**      **Hochfeine Politur**  
Gedrehte- und Stahlblechhalter

— Maschinen für die Bearbeitung von Chappe- und Cordonnet-Seide, sowie für Ramie —  
Spreaders, Etirages, Rubanneurs, neuesten Systems  
Fallers, Doppeltgänger  
und einfache Schrauben für Spreaders, Etirages und Rubanneurs

# Alle Woll- und Baumwollwebereien

die ein Interesse daran haben, gut verwebbare Ketten unter Steigerung der Produktion durch eine **möglichst einfache** und trotzdem gegen beste bisherige Verfahren noch **wesentliche Ersparnisse** bietende **Schlichtemethode** zu erzielen, werden höflichst eingeladen, mit unseren

## „SABA“ Schlichtetabletten

einen Versuch zu machen; wir stellen für 300 Liter Schlichte genügendes „SABA“ **gratis** zur Verfügung. Wenden Sie sich bitte, am besten unter Angabe der zu schlichtenden Garnnummer, an die Firma

**Woerdehoff & Schnabel, Cöln a. Rhein**

Vertreter für die Schweiz: **Hrch. Kubli-Trümpy, Netstal (Glarus).**

# FIRMEN-ANZEIGER

## FRITZ KAESER ZÜRICH

Neueste Entwürfe f. Weberei und Druckerei :: Patronieranstalt :: Lieferung v. Karten für alle Stichteilungen

Prompter Versand nach auswärts. — Telefon 6397

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster- & Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals Bourry-Seguin & Co. ZÜRICH  
1880. Gegründet.  
Löwenstraße 51

## Webgeschirre

Lyoner- u. Zürcherfassung, glatt und Lucken

**Mailtons u. Gazegeschirre.**

**Gebr. Sufer, Bülach.**

**Webutensilien-Fabrik Horgen Egli & Brügger**

Verbreitern von Webstühlen. Lager in gebrauchten Webstühlen, Spul- und Zettelmaschinen, im Betrieb zu besichtigen.

## Patentanwälte

**D<sup>r</sup>. KLINGLER & GEIER**  
AARAU

Anmeldungen u. Verwertungen in allen Ländern

## A. Jucker Nachfolger von Juoker-Wegmann Zürich

**Papierhandlung en gros**

Spezialität in sämtlichen Papieren und Kartons für die Seidenstoff-Fabrikation

Bestsortiertes Lager in Chemisen-, Weber-, Zettel- und Einlage-Kartons, Umschlag-, Einleg- und Seidenpapieren u. s. w. Muster und Preise zu Diensten.

## F. Busch-Staub, Zürich

**Technisches Geschäft. Vertretungen.**

Ia. Lager-Weissmetalle, Lötzinn etc. Technische Gummi-, Hartgummi- und Asbestfabrikate. Färberei-töcke und Trockenslangen (Naturwuchs). Vulkanfibre in Platten und Façonstücken. Patentierte Revolver-Spindellager.

## Baumann & Dr. Müller A.-G.

**Seidenfärbereien**

Zürich II

Schlieren

(Eigene Winderei)

## Patronenpapiere

Schnürung, Taffet, Patronier-Farben, Lack, Pinsel in grösster Auswahl am Lager bei

**Landolt-Arbenz & Co., Papeterie, Zürich** Bahnhofstr. 66

Spezialgeschäft. Ausführl. Preisliste franko.

## Webutensilien-Fabrik Horgen, Egli & Brügger



Fabrikation in:

**Weberzäpfi, Zettelhäumen, Schiffszungen.**

Preise und Kataloge stehen zu Diensten.

**Internationales Patentbureau**  
**CARL MÜLLER**

Linthesberg, 21 Zürich I Telefon 2868

Telegramm-Adr.: Patentsubst

Registrierung von Fabrikmarken, Mustern und Modellen, Referenzen zu Diensten.

## Paul Guinand

Schreiner

Kirchgasse 21, Zürich

fabriziert

staubsichere Musterschränke für Textilfirmen.

## E. Oberholzer, Zürich

Filialen: Bregenz, Como, Waldshut

Techn. Bureau f. Textil-Industrie

Weberei u. andere techn. Artikel

Agentur - Kommission - Fabrikation

**PATENT-ANWÄLTE**  
**E. BLUM & Co** Dipl. Ingenieure  
Gegründet 1878 • ZÜRICH • BAHNHOFSTR. 74

## Fr. Jent, Basel

7 Immengasse 7

Gegründet 1892. Telefon 4742

Fabrikation von **Webeblättern**

en tous genres

in Stahl, Messing u. Maillechort.

## Schappe- u. Cordonnet-Spinnerei

**Camenzind & Co.**

Gersau Schweiz)

::: Spezialität: Tussah-Schappe :::

**ERFINDUNGEN** Marken  
Levaillant, Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.G. ZÜRICH Friedensgasse 1  
Verwertungen 1909 über 1½ Millionen Fr. Patente

**Man bittet, im Bedarfsfall unsere Inserenten zu berücksichtigen und sich bei Bestellungen auf unser Blatt zu beziehen.**

GRAND PRIX 1889.

GRAND PRIX 1900.



Gründungsjahr: 1847

Rüti, Ct. Zürich, Schweiz.

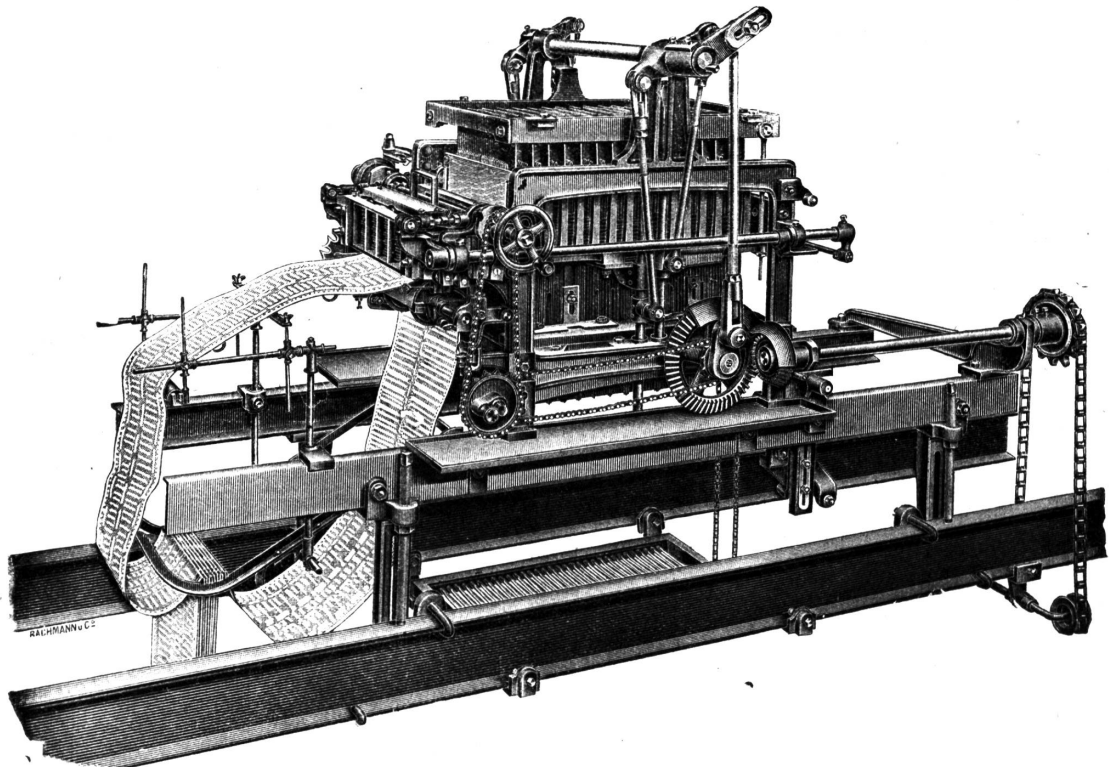
Arbeiterzahl ca. 1800

## Vorbereitungsmaschinen, Webstühle, Hilfsmaschinen, Schaft- und Jacquardmaschinen

in neuesten bewährten Originalkonstruktionen

für mechanische Seiden-, Baumwoll- und Leinenwebereien.

„Neuheit“



**Doppelhub-Verdolmaschine**  
für hohe Arbeitsgeschwindigkeit besonders geeignet

Buchdruckerei Jean Frank, Waldmannstr. 8, Zürich.